

# Dilžes Keleiwis

(pirma „Naujasis Keleiwis“).

„Dilžes Keleiwis“, kas Pėnupeziq iškūdamas kaštūja ant Bertainio Meto 50 Pen.

Apsteliawimai yra nū bile kofio Posto pritimami, arba ir paczėj Drukorijsėj

3. Krolānderio beu Sunaus Dilžeje, Aufstojė Ulpež, 67 (Kobe Str. 67).



Apstatimai,

i Drukorijsėj Dilžes Keleiwio funkcjami kaštūja po 10 Pen. Pristulymai 15 Pen.,

uj koznq imulkeis Raštais ispaustq Gilę.

Šromatos dėl Dilžes Keleiwio patieš išrašomos tampa i Dilže, Fabrikstraje Nr. 13, parterre, nufuncziamos.

Nro. 51.

Dilžėje. 23. Decemberi.

1887.

## Mylimosius Skaitytojus

meldziu šiam Meto-Bertainui ant Galo einant su Apsteliawimu

## „Dilžes Keleiwio“ naujamjam Metui

nebitrukti. Kas „Dilžes Keleiwis“ ant czielo Meto Drukorijsėj šio Laiško apsteliawija ir Meto Piningus užmoka, gauna weltū ir dykay lietuwiskases Dilžes Keleiwio Kalendras Metui 1888, kurios šep 30 Pf. kaštūja.

Red. „Dilžes Keleiwis“.

## Szwentosioms Kaledū Szwentiems.

Ewang. Luf. 2, 1-14.

Angelas tare Kerdziems: Nesibijokites; štaš, aš apsakau Jums didi Dziaugsmą, kirs nusidūs wistems Žmoniems; nes Jums šendien užgime Išganytojis, kirs yra Kristus, Wiešpats, Mieste Domydo. — Garbe tēsie Diewui Aufstybeje, Pakajus ant Žemės ir Žmoniems Pasimegimas.

Koki brangu ir n'iskalbama Paklinkminojimą gawo anie bėdnieji Kerdzei ant Laukū pas Betleem girdėti, kaip per Angelū Burną Swietui didyštis Dziaugsmas apie Išganytojo Užgimimą apsakomas buvo! Prie Kerdziū pirma Dangaus Szlowė pasirode, kuri prie Parejimo Diewo wienatijo Sunaus i Swieto Kamshę nuspindejo. Wisur buvo tamši Naktis, Swietas

gulėjo Miego sawo Griekū, niekq nu sawės neszinodams. Tay parejo Garšas iš Dangaus, kuri pirma Kerdzei išgirdo, o tūmžyg ir dangiška Szwiesa Prasidėjimą škaistūs Dienūs apšake Tas Miegas, kirs per tulimus Szimtmeczius buvo trukęs, turejo pagal Diewo Rodq pragaišti ir naujas šylings ir Wiešpacziui pamėgštas Šhwastis Žmonyse prasidėti. Diewo Sunus, iš Amžiū prie jo buwusyštis, priėme prašto Žmogaus Pawidalq, pastojo Kunu ir ghweno tarp kitū Žmoniū, wisas žmogiskases Raštas ant sawės užšindams. Kaip dhwonay skamba šitas Branešimas! Tarp Kerdziū užgime tas didyštis Waldonas, kuriam wisa Macis Danguje ir ant Žemės nu jo dangiškojo Tėwo padūta tape. Tas, kuri wisas Swietas aptwertis n'imate, gulėjo praštame Prakarte tarp Kerdziū Kaimenės. Ale Padangėse kirkštawo nesuskaitomi Angeliū Pulakai ir budino Swietą iš jo ilgojo Miego. Ale nieks nemate tą wisą Pablownimą ir negirdėjo tą gražūji Pagarbinimą, kaip tikt Kerdzei ant Lauko. Koki Macis gulšitate Apstreikšime Diewo Sunaus. Kaip didyštis Waldonas ant Swieto pareidams šilpnu Kudikeliu pastojo, teip ir jo Užgimimas iš Pradžios tikt bėdniešiem Kerdziems te buvo apsakomas. Diems teip labay Swietą mylejo, kad ir sawo wienatijo Sunaus neczėdyjo, bet iš Meilės jė ant Žmoniū Išganymo i Swietą atsiunte, jeib tiems personiskay arty butu, kurius jis sawo Karalyste iaimeti norejo. Prie Kerdziū todel jo pirmutinyštis Buwis buvo, jeib ir Prascziausyštis Kristaus Išganymo pasidziaugti galetu ir per Kristū prie Diewo, kaip prie sawo Tėwo artintis galetu. Nebibūwo dabar koks Skirtumas tarp Žmoniū

pagal Diewo Rodq. Wisi kaip Brolei po jo Ukiū stotis galejo, kad tikt tą Branešimą geray permane, kursai per Angelus Kaledū Naktyje apsakomas buvo.

Ar yra dabar po tukstant aštūniū Szimtū aštūnis dešimt ir septyniū Metū wisi tie brangieji Pažadėjimai, Kaledose apsakytieji, Swietui ant Palaimūs iššpilde ir, ar yra Žmones ta wisq geray permane ir apširdyje, kas jiems per Kristū sutekta buvo? Kas ant Diewo Pusės pareina, tay yra tas plownas, per Kristū pradėtasis Darbas rods užbaigtas, ir nieks nebiral iššiteifinti, kad nu tojo nebuwēs atlankytas. Szwiesa trikšcionisklojo Mokšlo nutenkā šendien i swetimjaušius Swieto Kraštus, Diewui nu wisokiū Žmoniū Giminiū yra Garbė atgabenama; wienok kiteip dar tebštom su antraje Pažadėjimo Dale, kuri nu Žmoniū Pusės sawo Iššpildymq tur rasti. Diewo salduštis Pakajus papildo tulimojo Tikenciojo Szirdi, ale Pakajus ant Žemės dar wis nenor pareiti, kurio Swietas iššilgēs laut; dar tulimi Skirtumai Žmoniū Gimines nu kirs kitūs škiedžia ir Nepakajaus Priegada Žmoniems Kupešzius daug Kartū padaro. Te dūda Wiešpats mums wistems šwentas Kaledas bėšwencziant wisokio Swieto Nepakajaus wisotinay užmiršti ir tikt to Pakajaus minėti, kuriūmi nūbažna ir wierna Szirdis su sawo Wiešpacziū yra suwienyama; nes tikt iš to Žmogus geriausi Pamėgimą sawo Dušei te gal sulaukti.

Kas paskutiname Szēse Swiete nusidawē.

Iš Wokietijūs.

Berlyne, 12. Dec. Grykōnū Karalunas wakarškšcioj Dienoj Berlyne apsilante. Ant teip wadinamojo Anhaltiskiojo Gelšeldwario

stovėjo karaliskosios Karėtos gatavos, kuria pirmojoje Karalunas su Pasuntiniu Blachos pasidėjo. Karaliskame Palocziuje tape Sweczias nu Oberhofmaršolo Growo Berponcher sulauktas ir i jo Stubas nulydėtas, kur Priešpėzei laikomi buvo. Ant Jėg. 2<sup>1/2</sup> pasidawe Karalunas prie Ciecoraus, kursai ji labay meilingay pasweikino. Potam grypofoniskafis Princas tuleropus Apfilankymus atliko ir tarp kitato ir i Szarlottenburki nuwaziawo, jeib prie Meiningiū Erbrinco bey Erbrincofes apfilankytu. Erbrincofes Bernhards butent pirm felia Meia Aiene buvo ir is sito Czesio tas Susipazinimas ta Ponda radosi. Ant Jėgoriaus 5 po Pėtū pasidawe Karalunas ant Czesniēs i karaliskaji Paloczju. Dėley Regalingumo Ciecoraus prie Stalo negalėjo ateiti, o ir Ciecorenė n'atėjo. Todėl Princas bey Princefe Wilhelm Sweti sulauke ir Pėtamis drauge pribuvo. Karalunas, kursai prusiskaję Pėstininkū Mandierq dėwėjo, gawo sawo Wieta tarp Princefes Wilhelm po Kairės bey Wada Diderckio po Desinēs. Po Pėtū Pasilaitymo pasirode ir Ciecorenė. Kaip Karalunas atsiweikinti norėjo, pawadindino ji Ciecoraus i sawo Stubq ir czionay su jūmi tris Adyndis Bertainius ilgay pasisnėžėjo. Karalunas apie aug Susikalbėjimą labay prasidziugęs rodėsi; apie jam nemislytinay isrodoytaį Garbę ale jis tūjau per Tolraši i Atėng Zing dawo. Ciecoraus jam butent jūdojo Cretio Zwaigzde, ta pacę, furg jis ant Krutinēs dėwėjo, nudalyjo. Pasiklaus Karalunas dar ir Wakarėng karaliskame Palocziuje laike ir tada Wakare su wakarykczju Trukiu i Leipcki sugryjo, is kur jis sendien su sawo Broliu, Princu Jurgiu, i Atėng atgal teliauti keta.

— Apie Sweikatōs Pasilaitymq Kunigaikščio Bismarkio ne seney per Laikraščius wisofios piktos Pasalbos isplatinamos tape, buvo sakoma, kad jis nu Stabligēs isistikas ešq. Tai Wislas ale per Ketiesq isfirode. Reichskancleris, kursai jau pirm ilgoto Czesio ligustas jautėsi ir dėley Niegotinegalėjimo ir Nuasimo gūdēs, Raktyje nu Pėtnyčiods ant Subatōs sunkey Widureis susirgo, kuriōs Priejasties dėley Profesoris Szwenningeris, Bismarkio Kuno Lieforus, kursai jau Nebelēs Begyje atkartotiay Dware Friedrichsrub buwēs buvo, Subatoj is naujo ten parwadintis tape. Profesoris Szwenningeris wienof jau Nebėdienėj wēl i Berlynq atgalsugryjo. Pagal gerases Zines, kures Szwenningeris i Berlynq pargabeno, Bismarkio Sunus, Growo Herberis Bismarkis prie ciecoriskofēs Parodēs Czesniēs drauge buti galėjo. Istitimos Zines is Friedrichsrub patikrina situs Pranešimus. Pagal tūsius Reichskancleris nu Subatōs ant Nebėdienēs gerq Rakti turėjo, jo Pasilaitymas buwēs gers, o Nebėdienėj jis ir ant Szpacierōs iswaziawēs. Kaip rasoma, jau kelios Dienos, kuriose Bismarkis isfėtis ir nu sunkaus, paalfinancio dwasifto Darbo atsilalkyti turys, ant pilno Pasweikimo pritefscenjos.

— Jau pirm ilgoto Czesio tape pranefama, kad wokifskay ewangelfskoji Baznyčia Jeruzalej bey wisoj Palaitynoj ir majojoj Kzioj sawo ypatifskq Dawadq gaujenti. Zweilyjimas urėdiftkay justatyujū Dawada bey Prasiidėjimas tujū Pilnawojimo robosi per Karaluno Apfirgimq ir ilgusnyji Uzfilaikymq iwetimoj Zemėj i Tolumq nusitesq. Kaip Karalunas Mete 1869 ant Izwentimimo naujey pabudawotofōs Suez-Karnolēs i Rytū Zemę nukeliawēs buvo, turkifskafis Sultons Prusū Karalui wienq Suti Zemēs Jeruzalej padowanajo. Istitol wokifskay ewangelfskoji

Baznyčia su engliskaję sawo Darbq podraugey Jeruzalej promyjo, is ko ne menfay Klapatū pasidaryti litėbėjo. Todėl pilnas Atfifscrimas musū Baznyčiods nu engliskofēs welytinis pastoj. Karalunas ant to Dalys ypatifskay pabawojo, kursai ale pirma negal buti uzbaitgas, pirmol Karalunas naujamjam Dawadui sawo Zweilyjimq yra dawēs.

— 16. Dec. Pagal Kreuz - Ceitungq Growo Brühl Ponbučio Draugfanarys, Ciecoraus paties Ranta rasyta Gromatq Poplejunt ant fojo 50metinēs Kunigo Jubilaumō - Szwentēs i Rymq nugabēs.

— Apie Karaluno-Pasilaitymq wakar tuleropos Zines per Tolraši parėjo pagal kures Persfėitims tur buti nusidawēs. Pranefimai is Pradaidōs menfay permanomi tebuwo; wienof jau sendien aifskėsnios Zines paraina. Kad jau „Kōlnifskoji Ceitungq“ numanyti dawo, kad Wiefeltyj San - Remo ne Wislas pagal Welyjimq ējo, tay jau Laikraftis „Berliner Tageblatt“ dabar ta twirtq Zing pranefa, kad ju Karaluno Pasilaitymu is naujo trudaway pastoj. Minėtafis Laikraftis sefancjeses Depefes apsale:

San-Remo, 14. Decemeri, Rytmetyj ant Jėg. 8. ir 14 Min. Dra Zymjei atfiradę, kurie is naujo ant to nurodo, kad Rakle esantiesi Augimai dibinas. Kad dar pastutiniofe Nebėlese tas Lufektis istaramas buvo, Karaluno Liga n'ēsqs Wėzys, bet lengwesnis Regalinėjimas, tay robos dabar ta Duma per Ketiesybe isfirodijusi.

— Reichskancleris Kunigaikftis Bismarkis nu sawo pastutiniojo Regalinėjimo wēl pilnay pasweikēs yra. Kaip sakoma, Kunigaikftis Kaledū Szwentēs su wisais sawo Namifskis Dware Friedrichsrub praleisēs.

— 16. Dec. Iš San Remo pareina sefancijos Depefes: Wiena lieforiska Zine nu šio Rytmečio, po furg Lieforei Schrader, Krause bey Howell pasirafę yra, stamba sitaip: Wifit pifstėnieji Pasfrodymai, kurie Karaluno Rakle dar pirm keltū Nebėlū matomi buvo, yra nykti pradėję. Paputimas robos wirshuy is Dalies uzrumbēs, is Dalies menki ant Iffiplatinimo linkstantis Augimai pasfrodō. Wisofiname Pasilaityme nerandasi ney jofio Trifdinimo. — San Remo, 16. Dec. Drs. Makenzie yra wakar Wakare czionay parkeliawēs.

— Szirdi pajudinas Meilēs Iffrodymas Karalunui is Seizingēs Prowincōs atfifko. Kaip „Kreuz-Ceitungai“ rasoma yra, wiena Draughste nu teip wadinamojo Milziena Kalnyho, puifkiauhyji Kaledū Medi, kursai wisame Milziena Kalnyne tift buvo randamas, Karalunui kaip Dowanq ant Kaledū isfifrufti yra. Geray wiename ypatifskame Wezime su pakūta yra jau ta Egle, kuri Karaluno Jamplyjei swentame Wakare Tėwifskēs Gires Kwapq praplats, i San Remo isfifusta. — Tyrolerei (Estereikioj) is teip wadinamosēs widutinioēs Ziller-Daubōs nefeney po Prifidraugawojimu kiti Alpa Kalnyhuse ghywanancija Gywatininū i San Remo Prifipajinimo Adresq nusiuante. Dabar kaip mums rasoma, nu wienōs Karalunēs Paloczjans Ziuponēs Barunėnei nu Mūnchhaujen, Ziller-Dauboj ghywananciei, sefanthys Atfiliėjimas parėjo:

Ciecorifskoji Ausfitybe, Karalunas, apie Adresq is Erdmannsdorf - Zillertal labay pasidziauge ir melbzia, kad jo Dekawone wisfems po Adresq Pasfrafifsiems jinoma daroma butu. Wifit staitlingieji Prifipajinimai, is tuleropū Wieta atfifustieji, jam didi Dziaugsmq padaro, ir as kune pamiflyti norėziau, kad Daugybe wiernujū Welyjimū

bey Uzmeldimū Gydimo Syla yra isfrodijusi. Jam ant Lieforiū Nusidhywėjimo ypatifskay geray eina; tas Sfaudulyš, kursai pirm trizū Nebėlū truko, yra geray sugijęs ir isfifol dar ney jofio Zymio ant Ligōs tolesnio Iffiplatinimo neradofi. Prieš sutarancęjē Lieforiū Dumq neififidrafinamēs, ney jofiods kītōs Dumōs turėti, bet esme dėfingi uż kiefwieng Dienq kuri be piftū Zymū praeina. Ciecorifskoji Ausfitybe nu to Czesio, kaip jis wēl i swieziji Drq isfėiti gal, pilname Zydėjime stow, jis nu Pawasario majumq kufesnis yra pastojęs ir del to kaip kofis Jaunifaitis isfwezid. Kas ji mato, sunkey tegal pamiflyti, kad jis prapūlēš Wyrš ešq! Jo didyfis Dwasēs Romingumas, je, as kune norėziau sakyti, jo Linfkybe, yra Wiefiems nepasafoma Pagalba.

Hedwig Growėne Brühl.

— Ciecoraus prieme wakar Pranešimq Gendrolaus v. Albedyll ir po Pėtū su Wadū Diderckiu bey Diderckiene ant Szpacierōs iswaziawo. Pasfuy minėtoju sendien i Karlsruhe atgalgryš.

— 17. Dec. Ciecorifskēs Deputiertū Saimas iwelyjo treciame Apmastyne Javū Muto Uzmanymo Czųje ant Kwieczū, Augiū, Grikū, Ziniū, Pupū bey Mieziū pagal Sutarimus antrojo Apmastyho ir prieme Uzmanymq, pagal kuri Awizū Mnitās ant 4 Markiū padidinamas yra. (Pirma buvo prasoma, kad Kwieczū bey Augiū Mnitās menfkiaušey ant 6 Markiū turys buti uzfelamas; ypaczy Zemēs Gaspaderei prafe, kad menfkiaus kaip 6 Markiū nebutu imama. Wienof weifen Saimas ir ju 5 Markiū uż Kwieczius bey Augius buvo pakafingas, kaip 6 Markiū nebuwo iwelyjami. Baisū Daugumas uż Muit. Priemimq pasidarefi is Konzerwathwā, Centrumo, Lenkū bey majo Saitlaus Nacional - Liberalū; prieš ta Uzmanymq stowėjo, kaip mislytis galime, wifit Walnieji bey Tolyngengiantieji Socialdemokratai, Elzas - Lotringerei bey tie, kas nu kiti Partija dar per Wirshu pasififko.)

**Iš Estereikioj bey Ungarū.**

W y n e, 12. Dec. Dėnemarkio Karalus, kursai Walandq fikzion wēpėjo, sendien i Miestq Kopenhagen atgal sugryjo.

— 14. Dec. Atwirafis „Swetimusiū Laikraftis“ rafio, kad diplomatifkioji Pasilaitymai prieš Mastoliq dar wis meilingq Naturq teb turentis, zalnierifkufe Dalysufe n'ēsqs ney jofis Persfėitims nusidawēs, ale ir nieks nepafigerinus; be Abėjimo wienof Zalnieriū Mackēs Persfėlmas pas Rubėzin nusidūdas; jey nu Mastoliū Pusēs dar wis toliaus Zalnieriū Sutraufimai wedomi busę, tay ir Padidinimas musū rubezindēs Mackē reifalings pastojēs. Regierunga wifq ant to prifkatsenti, kad prieš Mastoliq gerq polytfiskq Pasilaitymq isfiflytu, jey ale toffe Pasiprocewojimai nūprosnū pasififenti, tay Walbzia ir uż tay ruyfenti kad zalnierifskafis Stonas i Iffkadq nepareitu.

— 15. Dec. Zalnierifkioji Konferencai po Wedimu Ciecoraus Franco Jozeyo sendien dar toliaus yra laikomi; sendienifskam Konferencui pribuvo ir Erberckis Wiliams.

— Kaip numanyti gauname, sefancijos Dienose Iffrodymai su Coliā Minėjimu deromi bus, pagal kurius Sustatymai mastoliffojo „Inwalzdo“ kaip ityziomis pramanyti ir netifri isfifskiami bus. Sakoma potam kad ir Nebėdienėj didze Zalnierifskēs bey M. nifsteriū Nota suwadinama busenti; wienof twirtay tay niera jinoma.

**Is Anglanto.**

London, 14. Decembri, pirm Petū ant Jēg. 10. Pons Morell Madenzie is San Remo Depešē gavo, pagal turē umay Karaluno Kaslo Augimai prasidējē, kurie labay greitay didyn einantis. Karalunēne papraše Madenzie, kad teip greitay, kaip tist wien galima, i San Remo pareitu. Madenzie yra jau isfeliawēs, kaip jis pirma, teip jau pagal Weljijmā Karalunēnēs, Karalēnei Wiktoriai apie atskartojushji, umay nusidawushji Pasipistimā Karaluno - Ligōs Zing buwo dawēs.

Pirma buwo, sakoma kad Dr. Madenzie i San Remo nebisugrēšēs, wienokšpagal kitas Zines nebiera abejojama, kad jis prie Karaluno isfeliawēs yra. Dr. Madenzie tegal, jey jis tikru Gžesu prie Dampšiepiū bey Gelželtrufiā Izhēgimā pareina, antsejaušey Naktj nu Ketwergo ant Pētnycziōs i San Remo parwykti. Tame Tarpe ale ir šep uż gerā lieforistā Pagalā rupinta yra.

**Is Italijōs.**

Rymē, 12. Dec. Ant Popieziāns Kunigo-Jubilāumo-Szwentēs daug wofistū Katalikā ant teip wadiuamo Keleiwū Trufio i Rymā sustos. Tasai Trufis ale ne Februarijāus Mēneshj, bet pagal paties Popieziāns Weljijmā Aprilio Gale tebusēs laifomas. Pagal wienā Zing wiendōs Berlyniskōs Ceitungōs mastolikšoji Regierungā sawo fatalistikšiesiems Padonoms, ypaczey Lenkams, kojnā Garbēs Izhodymā Popieziāns Jubilāumo Szwentei, ar tasai is Adresā, Domanā arba Piningā Siunimā pasidarytu, powisam uždraudusi. Mastolikā Ciecoraus Namai iōs Dienōs powisam neminēsantis.

San Remo, 17. Dec. Dr. Madenzie feta rytoj Wakare per widurjeminēs Jures i afrikoniskajē Zemē Algier pasidūti, kur jis prie wieno Ligoniēs pawadinias yra. Ar jis is ten siczion sugrēš, dar niera zinama.

**Is Szwedū bey Norwēgiū.**

Stocholm, 13. Dec. Wisi Ministris Draugšanerei yra Karalui sawo Atsidawojimā is jū Urēdū idawē. Karalus ale jus papraše, kad is Pradzjōs dar toliaus sawo Urēduse pasilistu.

**Is Mastolikōs.**

Petersburhij, 15. Dec. Wiens atwiras zalnieriskās Laikraštis, wadinamas „Inwaljds“ isguldo, kad Wokietija, kaip ir Estereikija per pastutiniuse Metuse nusidawusis zalnieris Pabaugšimimus, Pestungū Budawojimus bey Gelželiū Budawojimus, ypaczey ale per labay isplēstaji Gelželiū Tinklā rubeziniuse Prowincose uż Mastolikā daug macesniōs esancijos pastojstos. Mastolikā todēl sawo Zalnieris Skaitliū rubeziniuse Zemēs, kaip ir sawo Brigatawojimā ant Atstengimo padidinti ir Pestungas padrutinti turenti. Nugasenimas keliā Kawalrijōs Regimentā i Wylōs Kampā wienat dēley Karis reikalingo Atstengimo tenusidūdas, Mastolikā šep turetumbenti daug bibesniūs Zalnieris Pulkus pas Rubeziū sutraukti jeib Raimynams lygi pastotu; nēs uż Apghnima mastolikšujū Rubeziāns Kampū dar n'eq gana rupinta. Jey ta Draughste, kuri uż Pakajaus Izhlaitymo pasirupinanti, tā Teisybē sawinanties, sawo Atstengimo Priewoles wis daugiaus isplēsti, tay ir Mastolikā be Abejojimo ta Teisybē turenti, uż sawo Atstengimus pasirupinti.

— 16. Dec. Laikraštis „Journal de St. Petersbourg“ rašo šiteipo: Jey dēley Pakajaus

Izhlaitymo susidraugawojusios Maces is tikro apšiemusios yra, per Brigatawojimus Pakajū islaityti, tay ir Mastolikā prie tolio Uststowėjimo uż Pakajū prisiglaudžia, reikalingūšius Atstengimo-Damadus prie Rubeziāns darydama. Tist toktai esq klauštius Dalyks, kad wiens saw kōgē Teisybē isšindams tā antramjam uždraudziqs, ar tai aut Pakajaus Izhlaitymo prideringa esq. Rožnas rodos Pakajaus Izhlaitymo geidaušs, o mums prieš Raimynus geruse Paslaikymuse stowent, ir mes tikime, kad Pakajūs nebūs tridindamas.

— Pagal Laikraščio „Inwaljds“ Atsiliepiū ant Klaušimo, dēl ko Mastoliki sawo Zalnierus pas estereikiskaji Rubeziū sutrauktis, yra šefantiesi Sustatymai pranešami: Wofistikšis Waistas pastutiniuse 5 Metuse 65 Bataljonus ir 384 Kanūles daugiaus gawēs, o Zalnieris Daugumā pas mastolikšaji Rubeziū Wokietija su 21 Bataljonu, 27 Baterijoms bey 25 Eskadronoms padidinti. Nu Meto 1878 esanti Wokietija sawo rytiniuse pas Mastolikū Rubeziū gulencziuse Prowincose 4850 Kilmeterius Gelželiū pabudawojst. 11 wofistik Gelželei galentis Zalnieris pas mastolikšaji Rubeziū nugabenti ir prie 10 Kryželiū Zalnieris is Trufiā paleisti ir i Krūwā sutraukti. Wokietija esanti Logario - Pestungas pirmosēs Klafēs Toruse, Pozuse, Dancoj bey Karaliaucziuse itaisusti; Izhlaitymas wiendōs naujōs Pestungōs Graudence esq patlab prigatawojamas. — Estereikei bey Ungarai esantis prie pirmutinū 23 Pēstiniskā Regimentū 9 naujus istaisē, prie kuriū Karui liktant dar 14. Landwieriū Divizionā prisidēdantis. Zalnieris Pulsi Galycioj esantis pastutiname Mete su 18 Eskadronomis ir 13 Baterijomis padidinti. Estereikiū bey Ungarū Walscziuse, kuriuse Karui su Mastolikā prasidēdant Susitibimas nusidūti galētu, esq nu Meto 1878 is wiso 4500 Kilmeteriū Gelželiū su dwiem Wiezim iki mastolikšajo Rubeziāns pabudawotā. Dabar imanantis šepi estereikiskayungariskai Gelželei Daugybē Zalnieris i Galyciā iwilti ir prie demyniū Kryželiū tajē islodūti bey pas Rubeziū sustatyti. Miestuse Lemberg, Przemysl, Jaroslaw, Dembiza, Klafew bey kitur esantis jau tulerepi Zalnieris Pawietojimo-Butai pabudawoti bey dibi Prowianto - Magazynai tenay itaisyti. Pestungos Przemysl bey Krakawa esancijos i Logario-Pestungas paverstos. Nu Priepestungū pas Krakawā esq galima, i paczē Mastolikā šauti. Tenay ir nemishynay didis Wezimū Skaitliū sugabentas esq, kurasai Reikalui pasidarius, ant Apwoziawimo mastolikšujū Gelželiū derēti turesēs. Toktai wistas esq ne wienat dēl Brigatawojimo, bet ir dēl ko fito.

To wisto n'atbodama Mastolikā sawo Ginklū Eylā, Raimynams kaip Drugio Greitumu beprigatawojant, nepadidinti, bet dar numazinti. Metuse 1881 bey 1882 ji sawo Pakajaus Gžesē laifomaji Waistā apie 100,000 Wyrū pamazinti. Tist potam ji dēley afghoniskujū Klapatū Waistā majumā padidinti. To n'atbojant wienok mastolikšakis Waistas ir šime Mete 75,185 Wyrū mentesnis, esq netaip Mete 1882, o Raimynai tam pacziame Laife sawo Pakajaus Gžesē laifomaji Waistā su 75,000 Wyrū padiding. Be Abejojimo Mastolikā Karui pasitelus macnu Waistā sustatyti galēsenti, ale Sutraukimas pas Rubeziū daug sunesnis esq netaip prie Raimynū. Pastutiniuse desimt Metuse esq mastolikšose wakariniuse Gu-

bernijose 2828 Kilmeteriū Gelželiū budawota, o tam patime Laife rytiniuse Prowincose Wokietijōs bey Estereikijōs, menkiaus kaip puse tokiame didziame Zemēs Kampe, 9300 Kilmeteriū budawoti esantis. Mastolikšiej Gelželei nu Rubeziāns toly atsu pasiliekantis, kaimyniskieji Gelželei ale tiesog ant Rubeziāns linay bēgantis. Mastolikā Persimanantieji zalnieriskuse Dalysuse todēl atwiras turentis isšipazinti, kad uż Apghnima Mastolikōs prie wakarinejo Rubeziāns dar ney is tolo n'eq gana rupinta. O uż sawo Atstengimā pasirupinti, Mastolikā tā paczē Teisybē turenti, kaip ir jōs Raimynai.

Mit dem 1. Januar 1888 beginnt die sechsmal wöchentlich erscheinende

**„Tilsiter Zeitung“**

mit den 4 Beiblättern:

**Illustrirt. Unterhaltungsblatt**

(wöchentlich),

Landwirthschaftl. Mittheilungen

(wöchentlich),

Mode und Heim

(2mal monatlich)

und

**„Frauenblatt“**

(wöchentlich)

ihren 48. Jahrgang.

Die interessanten „Skizzen zu einer Geschichte Tilsits“ werden im nächsten Quartale fortgesetzt werden. Ferner wird von Neujahr ab der spannende Originalroman „Marion“ von der beliebten Schriftstellerin Marie Romany zum Abdruck gebracht werden.

Der Abonnementspreis beträgt vierteljährlich in Tilsit bei der Expedition, sowie in Ragnit und in Heinrichswalde bei den bekannten Agenturen 2 Mrk. 50 Pf., mit Botenlohn 2 Mrk. 75 Pf., bei allen Kaiserl. Postanstalten 3 Mrk., durch den Postboten bezogen 3 Mrk. 40 Pf.

Diejenigen Abonnenten, welche in der Expedition den Abonnementsbetrag für ein ganzes Jahr vorausbezahlen, erhalten einen Familienkalender für 1888 als Gratiszugabe.

Anzeigen finden durch die „Tilsiter Zeitung“ die weiteste und wirksamste Verbreitung.

Auflage 2960 Exemplare.

Redaktion u. Verlag d. Tilsiter Zeitung.

**Anzeigen und Abonnements**

für die

„Tilsiter Zeitung“,  
das „Tilsiter Kreisblatt“ und  
den „Tilzies Kelewis“

werden angenommen bei

**A. Beister,**

Tilsit, Deutsche Straße Nr. 50,  
neben Hrn. Ferd. Richter.

Der heutigen Nummer des „Tilžės Keleivis“ liegt ein Preis-Verzeichnis der ihrer billigen Preise und großer Auswahl wea'n bestrenommirten Firma

**M. Sackelberg,**  
Tilzit,

bei. Wie wir aus eigner Anschauung wissen, bieten die Läger derselben eine überraschende Auswahl der verschiedensten Artikel und können wir dieselbe einem großen Publikum zu

### Weihnachts- Einkäufen

bestens empfehlen. — Wie Herr Sackelberg uns mittheilt, wird das Geschäft, welches in diesem Jahre durch **Handschuhe** und **Corset-Lager** bedeutend vergrößert wurde, auch im Januar 1888 durch Uebernahme einer **Vertretung** der berühmten Nähmaschinen-Fabrik von Seidel & Naumann, Dresden, erweitert werden.

### Apsakimai.

In unserem Verlage ist soeben erschienen:

### Keleivio Rodis

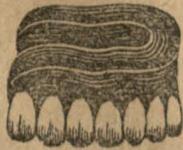
apie tris Kaliejimus Povilo nū

**Dr. M. Frommel,**

Wyraiso Wykstawo ir Konsistorialroto Gelleje.

**Preis 20 Pf.**

**J. Reylander & Sohn.**



**Dantu Darbaviete**  
nu **M. Karpes.**

Kunstiškās Dantis, Plombieravimus, Dantū Bertaisymus **Tilžeje**, Aufst. Ulycz. Nr. 52 (šale Posto).

**Revasitūrenczius** priimu aš kasdien, tikt Nedėldieneje ne, nu Bėgoriaus 8 iki 9 Rytmethj.

Kaip

**Makymos = Alieju**  
Kulimo-Makymoms  
prisiulau:

- šwieju Cylindrio-Alieju II po 45 Pf. uš Lyteri,
- šwieju Cylindrio-Alieju I po 50 Pf. uš Lyteri,
- Makymū Medziū-Alieju (Bomėle) po 60 Pf. uš Lyteri,
- išgyštū Kėviū-Alieju po 55 Pf. uš Lyteri.

Wiši Makymū Aliejei yra nu Sakū walni, o šadangi ant Bartojimo tikt labap menšay te yra priwalu, tay toksai žtepinas pigesnis ir geresnis uš wisus titus Depalus yra.

**Albert Lippke,**

Tilžeje, Aufstojoj Ulyczioj Nr. 95, Droaū- bey Barwā-Kuczyšte.

**Matruzū**

**Szluzmos Knygos**

pra gaunamos prie **J. Reylanderio bey Sunaus.**

# Tilžės Keleivio Kalendros 1888,

ant Meto

366 Dienu turenczio,

su  
**Abrozais**



Prete:  
**30 Pf.**

gaunamos prie

**J. Reylanderio bey Sunaus,**

**Tilžeje,**

kaip ir prie wisū Kalendriū Bardawėjū.

### Tilžies Keleivio Kalendros

ant Meto **1888**

pra su sekanczeiseks **Abrozais** ishdabintos:

- 1) Princas Endrikis ir Princefe Irene is Hessā, jaunlausias susžadėjęs Poras musta ciccoriskujā Namā.
- 2) Ant penkesdesimimetinge Rykawimo Szwentę Englanto Karalėnės Wiktorėjōd.
- 3) Princas Ferdinands is Koburkio, naujey širtašis Bulgariū Kunigaikštis.
- 4) Aleksandras I., Bulgarijōs Kunigaikštis.
- 5) Milans I., Serbijōs Karalius.
- 6) Alfred Krupp.

Szale Kalendoriaus bey Zomarkū Sustatymo randasi potam jose sekantieji **gražieji Papasakojimai**: Pasweikinims naujam Metui! — Auksa Macis. — Katras Dywas didesnis? — Szuka musta Ciccoraus. — Naudingi Pamokinimai. — Apsakimai.

Lietarstwa, wadinama

Dr. Spranger'sche **Magentropfen**, pries wisoteropas Widuriū Ligas bey Widuriawimo Regales, padaro wėl Norę ant Walgymo ir isprowhja greitay bey be jokio Skaudėjimo, kad Widuriawimas netrirdinamay gal nusidūti, gaunama šūne wisose Aptiekose po 50 bey 80 Pf.

Wyriausia Bardawimo Wieta prie Aptiekoriaus Kahle Karaliaucuje.



Sawo šicjon Nagainės Ulyczioj Nr. 39, gulenty, **Gruntstuki** su 3 is Plytā bu dawotomis Ghwenimo-Trobomis wiena Deterija bey wisoms Gaspadorystės Trobomis, 2 Murgu Zemės (ant Tilžės Prusū Lauk gulencziū) bey wiena didze Kiemo Wieta su Daržu fetu aš po miernu Zmokėjimu tājau pardūti

**F. Zaulich,**

Tilžeje, Nagainės Ulyczioj Nr. 39

Probenummern gratis und franco.

Schnelle und ausführl. polt. Berichterstattung. Mittheilung d. neuesten Nachrichten über die neuesten Erfindungen in der Naturwissenschaft. — Die neuesten Nachrichten über die neuesten Erfindungen in der Naturwissenschaft. — Die neuesten Nachrichten über die neuesten Erfindungen in der Naturwissenschaft.

mit 3,50 bei allen deutschen Postämtern.

Bestellungsveränderungen in der Naturwissenschaft. — Die neuesten Nachrichten über die neuesten Erfindungen in der Naturwissenschaft. — Die neuesten Nachrichten über die neuesten Erfindungen in der Naturwissenschaft.

Die „Neueste Nachrichten“ sind eine wichtige Zeitung für die Naturwissenschaft. — Die neuesten Nachrichten über die neuesten Erfindungen in der Naturwissenschaft. — Die neuesten Nachrichten über die neuesten Erfindungen in der Naturwissenschaft.

Die „Neueste Nachrichten“ sind eine wichtige Zeitung für die Naturwissenschaft. — Die neuesten Nachrichten über die neuesten Erfindungen in der Naturwissenschaft. — Die neuesten Nachrichten über die neuesten Erfindungen in der Naturwissenschaft.

# Pridetka prie № 51 „Cilzes Keleivjo“.

Cilzēje, 23. Decemeri.

## 38 Wokietijās Ciecorystēs Saimo.

13. Sufstējimas nu 16. Decemberio.

Prie Bundēstrotās Stalo sēd: Ministerei v. Bötticher, Bronsart von Schellendorff.

Ant Dienās Dawado stow hale treciojo Apmaštymo to Derējimo, kursai Kupcystēs Dawadus su Etereiktija pailgina ir kursai po menkā Sufstrotjīmā priimamas tampa, pirmās Apmaštymas Uzmanymo apie Zalnierystēs Pareigā Perfeitimus.

Karo-Ministeris Bronsart v. Schellendorff: Uzmanymas stow powisam po Zvēpimu ant Pabaigās minētujā Kalbēstā kara-liskojo Sostā Kalbēs. Mēs norime su Diewo Padējimu tole druti pastoti, kad mēs sojnai Briegadai priēšais žiurēti galime. 38 kur grumzdzia ta Briegada? Ne nu kariskojo Noro sūtwienyjujūjā Waldzija bey Wokietijās Zmonā, kurie wisucēs ant Pakajaus lntka (Pritarimas), bet nu swetimā Zmonā ji pareina. Mēs esime druti, mēs turime ir Draugā, ale Kare Mackē Stonas tikt ant musū pacziā Sphlōs teguldosi. Mēs turime tole macni buti, kad musū Briēseninkai musū bijotūs ir kiti musū Draugystēs pamilstu. Sztas Uzmanymas ne wienat Waifko Skaitliams Padidinimā per Landsturmo Sglužbōs Pailginimā iteikia. Tas Padrutinimas yra labay swarbus, o aš mislyju ir atliktnas dēley Drutumo wokifkostēs Giminēs. Wokietijās Zmonēs nu sawo Syla nestupās, jeib Reprietektus su Raklo atsklaitytu. Potam pareina gerešnis Landsturmo Sudawadyhtimas ant Klausymo. 38mokytieji ir nešmokytieji Wyrāi tur saw slyru, o Landsturms pagal Senumā i du Skprius idalyjamas buti. Aš lukurauju, kad šitie Uzmanymai nu Saimo priimami bus. Toliaus yra padabotina, kad per antrajū Landwēriā Szyri tūjan didis Zalnieriā Pulkas gatawas pastoja. Dabar tie Wyrāi pirma sujēskomi tur buti. Naista Wēdimas isrodys, kur Karo-Dalykū Waldzija Zopostā ims. Kas ant Erzatrezerwēs pareina, tay randasi dabar tas Pasiprocewojimas, Erzatrezerwe cze statyti, kur ji is tikro priklauso. Erzatrezerwe antrosjēs Klafōs, kuri tikt n'ismokytus Wyrus tetur, yra wiena Landsturmo Dalis. Pailginimas Bandyms Gzēso apie dwi Redēli gruntawojasi ant Patyrimā, kurie prie Zalnieriū 38mokitimo pasidare. Bandyms Gzēšas yra su 14 Dienoms pailgintas, o Bandyms Skaitliams pamazintas. Tā Apšēmimā Zalnierystēs Waldzija netur, daugiaus Wyrā ant Zalnierawimo itraukti, o ir ne daugiaus Raštā padarpti. Apie Raštās 38guldyne to Uzmanymo jau yra sakyta, kad per Darbo Pasidaugninimā prie Ujweizdējimo wisofie tuleropi 38dawimai pasidaros. Ir uš Aprēdymā, Ginklus bey Zalnieriā Britaishymus Karo-Gzēse didzios Raštās pasidaros. Ale mēs nu šitā 38dawimū negalēšime walni pastoti. Aš baigis su tām Welyjimū, kad ta Diena, kurioj šitas Zofanas sawo tikrajū 38pildymā ras, dar labay toly pasiliku, o kad ji pareis, kad tada jē ir pastowēti galētumbim. Mēs wisq ant to turime prigatawpti, kad Wikadējams i mumis libant, wokifkastis Waifkas geriausame Dawade ant Karo-Wietōs stotūs, jeib musū Jones teipjau Zalmējimū priēšais

westu kaip ikšiol. Toktai Pons Diews te waldo! (Pritarimas.)

Dep. v. Bennigsen (nac-lib.): Ant keltū Dalykū uzwelgdams, kurie i wisotinajū Dawadā neprivalo kšami buti, uzmanau aš, kad pirmjās Komisionas tā Uzmanymā mēgintu. Wardan sawo Priēliktā aš galiu sakyti: Mēs prisipapjstame didziam Swarbumū apie dabotinq Atlikimā zalnieriskujā Dawadū, tikt nereikia prie to Pakajaus Gzēse per didzjus Rusifshyimus ir tūmi aukštesnes Raštās, kaip heip priwalinga, daryti. Mēs negalime ušigintis tā didzijuū Apierū ir sunkujā Patrotkā, kures šis Uzmanymis Tuskantiems Familyjā Karui ateinant uždēda. Wisas Klausymas ant to sukasi, ar reikia daugiaus kaip puse Milijono Wyrā splingā Wyrā Neprieteliems priēšais westi, buteni toktus Wyrus, kurie ant sawo pacziā Rojā stow ir Familyjā Galwos yra. Koki sunki ta Patrotka bus, tay aš neprivalan toliaus ismoilawoti. Mēs stowjame po Apieromis ir didziausio Rusifshyimo, kursai nu musū prasomas yra ir kuri Wēdoje Tēwishtēs, kuri nu geriausēy itatalshtā zalnieriskā Waldzija apšiausta yra, ušginti negalime. Mēs negalime šitas Apieras ušginti, kadangi mums, nors mēs ir Pakaju mylime, tikt niera pasifelus, Raimynus ant Pakajaus priwersti. Musā Dawadai Pakajui negrumzde. Niekados toktos zalnieriskay macningos Zemes ant Swieto niera burus, kuri kaip Wokietēzi su tūmi, kq jie tur, palajingi pasilieka. Per 17 Metā yra Meris Pasiprocewojima Ciecoraus, Kancelerio bey musū didzijuū Zalnierystēs Galwozija wienat buwēs, Pakaju isklaityti. Tā Bajutinā mēs swetimostoms Giminiems esame pritefē, kad nu musū Pusēs Grumzdimas arba Uzpālimas swetimū Zemjū niera bijotinas ir kad mēs tikt toktai asfergēti norime, kas mums per Wēlatgawimā senū Wokietijās Zemīā wēl i musā Apturējimā parējo. (Pritarimas.) Mēs irgi Welyjimams toktā Zemīā Pasalpōs sutefome, kurios ne wisados prieteliskōs Dumōs priēš mumis burwo. (Labay Tiesā.) Musā Rankos yra cyptos, kad Karo-Wēda ir Wargas wēl Cyprog uzpuls. (Pritarimas.) Sztas Uzmanymis su ypatis-toju Padidinimū wokifkostēs Gimlā Sphlōs, kuri jau ir dabar macninga ir ant Rusimany-mo raginanti stow, turētū pastiausis ir galutinis Paprašymas ant Protingumo ir Apšidumojimo wisoms Zemīū Regierungoms buti, kurios dar wis nu Rusintojā bey sawo pacziā Waleš negal atšifirti. Mēs nenorime tā Lukesi šalin paleisti, kad Priēmimas šito Zofano-Uzmanymo Dalyk ant Pakajaus 38klaitymo pastotu. Jēy Kartq dar tas Apieras atgabenti ir tā Patrotkā minēti turime, kurios Daugumū uždēdamos bus, tay neturime ir ušmiršti, kad wisos šitos Patrotkos Plunkf-nōs Lengwumq priēš tā 38kladq tetur, kuri tada pasidarytu, jēy Wokietija ant Zemēs parbloksta ir apgēdina taptu. Mēs wis, mēs Wieteninai wokifkostēs Giminēs, turime tā twirtq Pasitēkējimā, kad jēy be musā Noro Wokietijai didis Karas uzfaris taptu, tada didzjis Karo-38aishymas, musū Waifkas, Wadai bey Kareiwjei, sawo Pareigas atliks. Bukime jiems lygi 38pazinime to aukštojo Uzdawimo, kuri turime, butent per Ginklā

333  
Britaishymā ant Karo sawo Rupesti atlikti. Pastofime to Uzdawimo wertingais ir tūmi — o swetimoses Zemes ne menkay ant to padabos — kad mēs wisus polhtiskus Waidus ušmirštame ir wensbirdzēy cze i Krwūq sustojame, kur Reikalingumas is Kraujo priwalingo Padrutinimo Karo-Gzēsi isrodytas yra. (Didis Pritarimas.)

Dep. Richter (wol. wals.): Ir aš esu lōs pacziās Dumōs, kas ant Pakajaus Meilēs Wokietijās Zmonā pareina, kaip ir tame, kad Karui pasifelant wisq Zmonā Syla tur buti pristatoma. Ale dēley šito Padabojimo mums tikt tas Reikalingumas niera atimamas, kad tā Uzmanymā gruntingiausēy mēgintumbim. Sztas Uzmanymas ne tikt dēley dabarnyškiojo polhtiskojo Stono, bet ir dēley to Gzēso sawo 38šmanymā tur, kuriam naujshis Zalnierystēs Zofanas dar gillāja; nēs Padawadyhtimai šio Zofano negal buti tada be Pritarimo sūtwienyjujūjā Regierungā perfeltami. Pasilaitymis yra dabar tas patš, kaip pirm Zwelyjimo naujojo Zalnierystēs Zofano ant septyniū Metā. 38 to mēs nedwyhjamēs, mēs toktai jau pirma sakēme, kad per Priēmimā septynmetinio Zwelyjimo polhtiskame Stone ney jokio Perfektimo nenūsidūšē. Karo-Ministeris ant to nurode, kad tikart šio Uzmanymo dar priwalu nebūwo; tikt per wēliaus nusidawustūsus Atšifitimus teišfirodo, kad tokio Uzmanymo priwalu yra. Naši toktai Komisione arčiaus mēginti galima bus. — Potam Kalbētojās Dalykus minawoja, ant kuriū Komisionas ypaczēy turys padaboti.

Dep. v. Malchahn (wol-fonz.): Mēs lukuraujame, kad Ciecorystēs Saimas per sawo Ruštawimā isrodys, kad Wokietijās Zmonēs wienōs Dumōs prie Atšigynimo dēley Pakajaus Ardymo yra. Wokietēzi nu sawo Pusēs ney jokids Priēšaitēs ant kollo Karo ne nor dāti, je tikt patys Pakaju gauti. Jēy toktai nusidāda, tay mēs atšiginti žinosime, o ir Raštās noringay nesime. Tolešnyshis Apmaštymas geriaus ne pacziame Saimē, bet Komisione nusidās. Nū pirm manēs Kalbējusojo minawotieji Klausymai jut skaitlingi gana yra. Aš nenoriu sulaukti, kad Komisions i Dalykus kšitūs, kurie heip Zalnierystēs Sudzjai priklauso. (Labay Tiesā!) Pirm manēs Kalbējushis (Richteris) tšfē Dalykūse ir prie Zemēs Zmonā menkay Pasimēgimo teras; nēs sūtwienyjujūjōs Regierungos mums šit swarbuji Uzmanymā nebutu padariuos, jēy šis ne kanczney reikalingas butu buwēs. Ant Wēdimō Zalnierystēs Waldziods bey laukiejū Dalykū Zmonēs sawo didzlausyji Pasitēkējimā stato. Aš ant sawo slyru esanczujā Dalykū to Uzmanymo nenoriu pareiti; aš lukurauju, kad Komisionas sawo Darbus gruntingay ir be Ušfigaštinimo atliks ir Ciecorystēs Saimas Prashymams pri-tars. (Pritarimas.)

Dep. Windthorst (is Centr.): Wisas, kas ant Apšgynimo Rubējiū bey Garbēs wokifkostēs Tēwishtēs reikalinga yra, tur buti nekama, nors tay ir sunku butu. Nu šito Stono mēs tā Uzmanymā apmaštytime. Per jū Zmoniems sunki Raštā bus uždēdama, to-dēl šis gruntingay mēginamas tur buti, kōktai tikt Komisione tegal nusidāti. Aš tikt

noriu paminėti, jey švietimos Žemės ant  
Wolietijės Rewienybės roklia, tay jos prie  
to labay perfiroklija. (Britarimas Centrume.)  
Už dvieluse Metuse atliektamaji Zalnie-  
rawimq as patis labay stowju, ale as mislyju,  
kad perkreipts Daiktis butu, dabar už toki  
Žtaishymq kalbėti.

Dep. Grows Behrs (nu Reichspartijos):  
Kaip dabar nu wisa Puskā Pasimėgimas apie  
Uzmanymq istartas tape, as ant ypatistā  
Dalykū ir nenoriu pareiti. Polytikstasis Pas-  
laishymas prasjo, kad sawo Ginklā Macę pa-  
bidintumbim. Toktai Raimynams ney joks  
Grumzdims negal buti; tikt lojnas saugotis  
turės, kad w su mumis uffffikabinėti pradetu,  
jey jis mato, kad mes gatawi esme, sawo  
Zemę su wisoms Priproptomis apgint. Nauji  
Rasita per tą Uzmanymq is tikro ney wies-  
nam niera uzbedama, nes prie Landsturmo  
itraufant butu Talsatis jau ir help turėjęs,  
Ginklus i Rankq imti, kursai dabar i antraji  
Landsturmo Stry iskatomas yra. Mes tikime,  
kad tas Uzmanymas priewalu yra ir del to  
prie Uzmanymo Apmastymo už jo Priemimq  
ruphsimės.

Dep. Bebel (Socialdem.): Uzmanymas  
tarp Zemės Žmonia daug didesni Sujudimq  
padare, kaip toktai pagal Laikraščia Usudy-  
jimq priimti galētumbim, ypaczej del to, ka-  
dangi Uzmanymis tokiems Wyrams Rasitas  
uzdeda, kurie nu Karo-Rasita mislyjos walni  
esantis. Szitas Daugiausapsunkinimas jau  
del to sunkej swer, kad prie Stryimū sakoma  
tape, daugiasu Apsunkinimu nebus uzbedama.  
Reikalingumas ant Priemimo to Uzmanymo  
niera isrodymas; nes dabarnyhsyziotes Karo-  
Pasalbos ney joki Priejasis negal buti, ypa-  
czej Zine apie Zalneria Sutraukimus pas  
estereikshlaji Rubejia. Per toles Pasalbas  
as nebididās isbauginti. Wisados nauji  
Zalnierystės Uzmanymai Saimui tada idā-  
dami buvo, kad Karo-Pasalbos pasikele.  
Mes Wolietijoj daug imananges be Szajns  
esanges Ceitungas turime, kurios wisuczes  
gataros yra, Wolietijoj Daimę prieš Karq  
padaryti, kad jos wirshy Wininges nor igyti.  
Ar du Metu patentantys Zalnierawimas  
Prancuzijoj ir 15 metinyhs Raskolijoj ko  
naujo yra? Szitos senoses Priejases wis is  
naujo atshwiejinamos yra, kadangi geresnia  
nerandqs. Antrasis Landweria Stryis tape  
atmestas, kaip nu Meta 1864 bey 1866 abe-  
jotins Dalyks pasidare, Rama Tėvus i Karq  
isfusti. Todėl Jaunesnieji daugiasu ant  
Zalnierawimo traufami tampa. Pries Erzate-  
rezewes Szluzmds Bailginimq mes nenorime  
priesfistengti. — Potam Kalbetojstis pagal  
Dep. Richterio Budq ypatistkus Uzmanymo  
Dalykus mēgindams apšneka ir galiausej  
jako, kad jis su sawo Draugais ir si Syti  
pries Priemimq stumāses.

Karo-Ministeris Bronsart v. Schel-  
Lendorf: Už džiaugis, matyti galēdamas,  
kad Wietininkai wisa Partija sawo Britari-  
mq wyriausime Dalyke numanyti dawe. Už  
galēcziou su Dekawone baigtis ir tolimesnū-  
sus Daiktus Komisionui palikti. Wienol kelis  
Dalykus nu Pono Richterio priwestujū Pa-  
minėjimū as tikt dar i tikraję Szwiešq sta-  
tyti turin. Personikstasis Apsunkinimas per si  
Uzmanymq yra menksnis kaip pirma, kadangi  
tikt tiek Wyrū nu Erzaterezewes tiera  
itraufama, kad per 7 Metū Bēgi pirmam-  
jam Erzatcui Skaitlus pritenka, kursai isfiol-  
jau 5 Metū Laife pritekti turėjo. Kad tā-  
kart antrasis Landweria Stryis atmestas tape,  
tay sendien su tām Dalyku kitez stow. Ra-  
ru prišbedant jaunėsnujū Metū Wyrū nei-  
pasifiks Patekawime ant Ulyziōs begulentis;

jie ir bus ant Karo-Szluzbdōs itraufami, teip  
tolq, kaip jie tay dera. Tame Dalyke yra  
Pons Bebelis Uzmanymq geray permangs.  
(Britarimas po Defines.)

Dep. Langwert v. Simmern (Wol. Ga-  
nowerons): Už tām Uzmanymui labay mēg-  
stūs, kadangi jis ypatistq Daugiausapsunki-  
nimq sawyje natur. Už mislyju, kad jo Pil-  
nawojimas galiausej ant to isels, kad mes  
Waifq su dumetiniu Zalnierawimu igysime.  
Musū Pasajaus Szese laikomāsus Puskus mes  
wos begalime padidinti. Todėl Karui atfi-  
randant mes jau gatawūsus Puskus pasinau-  
doti turėšime, kuriūs mes didziame Skaitluje  
turime.

Apmastymas tūmi pasibaigia. Uzmany-  
mas tape Komisionui nu 28 Draugfanariū  
padūdamas.

Galiausej tape Meto Nokundas mēgina-  
mas, kursai be jokio didzio Susfrotymio dau-  
giaususe Dalykse iwelhtas tape.

Ant Žeg. 31/2 Susfrotymiai šiam Sytui  
ant Galo buvo. Sefantysis Susfistmas nu-  
sidūs Subatoj, ant Žeg. 11. Ant Dienōs  
Dawado pareis tretyhs Apmastymas Muto-  
Uzmanymo.

### Prisaisintujū Sudzia Tilžeje.

[Septintoji Diena.] Sji Syti wēl is  
menks Priejastis didis Promyjims pas-  
dare buvo, is papraso Susfustimo, kaip  
toktai bewel kasdien liūb nusidūti, Smer-  
cui wieno Žmogaus pareinant. Del tokio  
Sujeidimo buvo Gaspadorus Urkis is  
Wartulisktiū kaltinams. Apfaltintasis 24. Ju-  
lyju š. M. podraug su Gaspadorus Ste-  
pucziū bey Gaspadorystės Užeijdu Mikelai-  
cziū Karziamoj Maluneninko Bartšio War-  
tulisktiuse buvo. Mikelaitis su Apfaltintoju  
i Waidq parėjo, kuriam Apfaltintasis si sam-  
pūdamas Priejastis buvo dawęs. Drauge  
esantysis Steputis bey Bartše anūdām sus-  
fibus ir Mikelaicziū ant Apfaltintojo wirshy  
uzwirus jūdu peršyre; prie to Mikelaitis  
Stepucziū wieng Syti per Ausi firto. Jeib  
tolesnius Susfepimus ishwengiu, isgabeno  
Bartše Mikelaiti su Swolto is sawo Ramū  
lausan. Szifai ale wēl welkej sugryžo. Dabar  
Bartše Apfaltintaji bey Steputi paprase, kad  
lausan iseitū, toktai jūdu ir dare. Si pirma lau-  
tan isėjo, jam sefe Apfaltintasis, kurs dar  
Walandq prie Lango bestowhs pasifiko, jeib  
ant Mikelaicziō Stuboj nužtūrētū. Po tokia  
15 Miniūtū wēltaus isėjo ir Mikelaitis lau-  
san, ējo pirma Špėjusfistems pastuy, kuriūs  
jis welkej atšieko. Tājau Apfaltintasis wieng  
Kolq is Twordōs isplēšęs Mikelaicziū per  
Galwq firto, teip kad jisai ant Zemės par-  
wirto. Steputis priējs podraug su Urkiū  
ant M. firto ir tada abudu atstolino. M.,  
kuriam Kraujas is Nosēs bey Ausū bēgo,  
po Walandōs atstieses iki Bartšio Gywe-  
nimo nusfwillko, kur jis be Samonts iukrito  
ir sekancę Dienq pasfimire. Mikelaicziō Smer-  
tis deley Kaukolēs Sutrūskinimo pareiti tu-  
rėjo, kursai bene per šaiguji Rirti su Apfal-  
tintojo Kolu bus nusidawęs. Wienol gal ir  
galima buti, kad M. ir per Stepucziō Mu-  
simq sawo Smeriti yra gawęs. Klel jau  
dabar numanyti galime, Si del to paties  
Kaltinimo Karq turēs atšliepti. Prisaisintieji  
Apfaltintaji tikt deley Prifdraugawojimo, prie  
kurio wiens Žmogus sawo Smeriti rado,  
kaltu isrado ir Sudzia prasudyjo si ant  
6 Mēnesiū Kalėjimo, nu kuriū 2 kaip per  
Pajēfšojimq atkalētū israšu tape.

[Aštanta Diena.] Koks priegadings Daiktis  
yra, tamšiose Wakaro Abynose nu Miesio

atšiu gulencziote Ulycziote be twirtōs Sar-  
gybēs, ypaczej be Gintla, aplinkuy wailšti-  
nėti, tay matome is sendieniskšes Prowdōs.  
Po Alikimo sawo Žygiū Miesie du Kupcziaus  
Pagalbininku 27. Septemberi š. M. Taku  
šale Miesio Kapais bey Nemuno Kranta  
Ramon ant teip wadinamofes Malunū Sa-  
lōs linay ējo. Ant ano minētojo Taku pa-  
rėjusiu, tudu jaunoju Wyrū pamate, kad judu  
nu šwetimū wyriškū Personū persfinkētū tape,  
kurios judu pas Darqą „Bellevue“ atšieko.  
Wienā tā Rabufelia stojos wienam tā dvieljū  
janujū Wyrū, Wardu Haseneit priekais ir  
muše jam tājau su Rumste i Weidq, teip  
kad jis ant sawo Draugo Liedikio parwirto  
ir jam Repure nu Galwōs nupūle. Rabu-  
felis pirma minētamjam Haseneit safes, kad  
jis Rabufatis esqs, kursai wafar is Kultuzēs  
pasprudēs; jis prasjo 5 Trecziotā. Š. istrauke  
sawo Piningū Masnq ir is tōs 1 Marki is-  
ēmēs dawe si sawo Priēsieninkui. Su tām  
Rabufelis ale dar nebuwo pakajings, bet  
nu jo dar daugiasu prasjo ir si tājau apfi-  
kabings jo Delmonus peršēfšojō. Š dawe  
jam wisq sawo Portmonijq, jeib Pasaju gautu,  
Rabufelis Piningus isēmēs Portmonija at-  
galdawe. Liedikis nu wieno fito Wyro prie  
Krutinēs stumamas buvo, teip kad ir jam  
Repure nu Galwōs nupūle. Teip Š., kaip  
ir Liedikis Rankoj niekq neturēdami priēsfi-  
stengti negalėjo. Pastuy Minētatis sawo  
Belki isštraufęs, norėjo su tūmi gintis; wie-  
nok jo Priēsieninks tay pamatēs jam tq at-  
ēme. Netoly nu tā dvieljū Walamutā sto-  
wėjo ir dar wiens tretyhs Wyrēs, kursai ale  
jūdum niekq nebare. Kaip Wadowas tā 3  
Plēšikū Piningū pasirupinęs buvo — is  
wiso kokius 17 Markiū — jie nu sawo Apierū  
atšojō ir Piningus tarp sawēs isfidalyjo.  
Sefanti Rytmeti gawo Policija Zinę apie  
šitq Uzpūlimq. Tie Rabauinkai welkej su-  
imti ir i Kalėjimq isodinti tape; tay buvo  
aplinkuy waltiojantys Miesieninko Szjelis  
Kardelis Pandrawycze, Matružas Alberts Ru-  
šewstis bey Darbininks Dangelis Knoch. Ap-  
faltintieji sawo piktaji Darbq pilnay isšpa-  
žino. Prisaisintieji jus per kaltus isrado ir  
Sudzia Pandrawycze ant 5 Metū Kultuzēs  
ir 6 Metū Garbēs Prapuldymo, Rušewstis  
ant 2 Metū Kalėjimo ir Knoch, kursai jau  
tuleropay deley Plēšimo paforawotis yra,  
ant 9 Mēnesiū Kalėjimo ir 1 Meto Garbēs Pra-  
puldymo prasudyjo. — Tq pacę Dienq buvo  
Beteris Dowyds Saunus is Kaukēnā deley žino-  
may darytōs neiešids Priesēgōs sudyjamas,  
kursai Kaltinimas jam ir isrodymas ir jis  
nu Prisaisintujū kaltu israftas tape. Sudzia  
ji ant 1 Meto 6 Mēnesiū Kultuzēs bey dvieljū  
Metū Garbēs Prapuldymo nusudyjo.

[Dewyntoji Diena.] Kurpsuwhs Mikelis  
Bracks is Karalaucziaus deley sunkiōs Wa-  
gysitēs ir netikrā Rasitā Darymo sudyjamas  
buwo. 7. Oktoberi š. M. Apfaltintasis wieng  
Arkli ant Tilžēs Žomarko atfigabeno ir si  
ant Pirfimo siule. Gaspadorus Westphals no-  
rėjo tq Arkli pirki, negalėjo ale su Apfaltin-  
toju sulgyti, kadangi jis per brangę Prie-  
prase. Kaip W. šalin paėjo, nekursai Gas-  
padorus Nolde tq Arkli už 41 Marki nusfi-  
pirko. Birmamjam Pirkėjui wisa tā Kup-  
cyste labay dywna pasfirode; nes kaip jis nu  
Apfaltintojo Arklio - Jenflq parobyti dawe  
mate jis, kad tas netikras buwo. Parwa-  
dintasis Policijōs Uredininks suēme Apfal-  
tintaji ir pasfwebe si su jo Arkliū šalin  
Pajēfšojime tape Apfaltintojo Klasiq pilnay  
isreikšta, nu kuriōs ir Prisaisintieji persfi-  
ludyti galėjo. Sudzia ji ant 3 Metū Kult-  
uzēs ir 4 Metū Garbēs Prapuldymo, kaip ir

ant Statymo po Policijos Užveizdėjimu prapudhjo.

[Dešimtoji Diena.] Ant Pabaigės paštažo biometinio Priskaitintųjų Eufėjimo buvo Butelninkis Jurgis Kefewyže is Ad. Stinfunū dėley tpeziomis daryto Uždegimo sudhjamās. Apfaltintasis lab y waringūse Pasilaikymuse gāspadoriawēs. Kaip jo Gywenamoji nudege, jis ant Ugnies Wierōs mentay aprēdēs pasirode ir safe, pirnikol ji dar kas klausēs buvo: „Aš neuždegiau.“ Jo Pati atkartotinay išspazinusi, kad tikt jōs Wyrs tū Ugni tegalyb buti užfūrēs, kadangi jis anoj Raktyj, taip jū Butas nudegēs atkartotinay atskelēs ir lausan rēs. Kefewyže drauge su Genniu gyweno, kuriam per Ugni dibele Iškada pasidare. Priskaitintieji negalėjo nu Apfaltintojo Raktybēs persilubdyti, todėl jisai is tōs Promōs walnū isėjo. Jo Pristowa buvo Pons Justycrotis Szterns.

**Iš Lietuwōs bey abiejū Prūsū Prowincū.**

Tilžėje, 17. Dec. Ant Jūmjū Turgaus prapūle bendien Biosninkai Sz. is Gudū jōs Piningū Masna su 4 Mk. Kaip ta bėdnoji žmona apie Prapulbūmą sawo Peningeliū labay gūdēs, maldawōs Etseluteris N. ir safe, jis matēs, kaip wiēna Boba jei Piningū Masnā is Delmono istrakufusi. Tūjau po to tape Wagelkū sujēstota ir i Policijos Ramus nugabenta. Czionay išspazino jau atkartotinay paforamotoji Wagelka Wiesnerēne is Užpelkiū, kad ji tū Wagystē isprowhjusi ir Portmonijā potam šalin pametus. Wagelka, furi ant Geriktēs nugabenta tape, is wiso fokius 12 Markiū prie sawēs turėjo. Biosninke Sz. gawo jei prapūlusus Piningus is anū rastūjū atgal.

— Ant Nemuno buvo Seredoj dėley Raktyje pirm to prasidėjusojo Szalczio, fursai ale tikt iki 2 Grodū tebuwo filēs, Ledines pradėjusios eiti, furios wienof Szalczui pasiliowus wēl sutirpo. Wandū 2 Mēteriu 78 Centimēterius aukštay stow.

Gudziuse pas Budwēczius, 17. Decbr. Praėjusę Subatā isėjo Gizelis Wandens-Maluneninko Kesklerio is Antagminiū šwentā Wakarā i Laskaminū Karcziamā; fur jis Walandū užsilaike ir rasi per Mierā girts pastojo. Tū pati Wakarā jis is Karcziamōs atgalgrūjo, wienof iki šendien prie Kesklerio dar neparėjo. Raktilēs Lamshbėje jis bus pallydēs ir i arty esanczejē Jfrōs Upē iwirtēs. Girtāklyste wēl isgastingay sawo Apiera bus laimėjusi.

Rufuse, 14. Dec. Neseny nudege Gywenimo - bey Gāspadorystēs Trobas Butelninko Kristupo Peteraczio Rufuse powisam i Plentā, prie furios Ugnies ir wiēna penēta Kiaule Liēpsnose nužuwo. Troba yra prie Draughstēs zemeniniskūjū Utiū Lietuwōj su 375 Mk. prieš Ugnies Iškadā ipirktā. Nu negywnā Dalkū nebiwo galima nielā isgelbēti ir dēl to ansai Gāspadorus didžē Iškadā sulauke.

Kaukēnuse, 14. Dec. Ir simet czionay esanczioji Moteriū Draughste šwentame Wakare pirm Kalēdū bėdniems Rudikiems Kalēdū Dowanas nudalyti keta. Per Dūšnumā što Kiemo Gywatintū tai Draughstei galima pastojo, ne tikt dibiziam Stailui bėdnū bey stropjū Rudikiū Dziaugsmā padaryti, bet ir dar fokius 12 Waifius bey 12 Mergelēs nu Galwōs iki Rojū su naujeis šiltais žiemōs Drabužeis aprėdyti. Kad jau ir tok-tai ne menkās Dowanos ir tuleropoms bėdnoms Familijoms dibi Pagalba yra, tay tikt daug Pristwalantiems ant Apdowanojimo

nieks neb' lisk, furiems ir Dowanā sutekti butu galima buwus, jey Moteriū Draughste sawo teip wadinamajū Wakarā dar pirm Szwencziū butu galėjusi nulaisyti. Apdowanojimas bus minētoj Dienoj Wakare ant Bēg. 5 Kanterio Szuilēj nulaitomas, ant to ir Sweczei patwieciami tampa.

Pilkainėj, 12. Dec. Skaitytojai žino, tiel daug Karalus Fridriks Wiliams I. už Szuilū Jtaishmus musū rytinioj Prūsā Prowincōj ir ypaczēj Lietuwōje yra darēs. Daug Szuilū musū Kreize šwenczia 150 meting Szwentē jū Gruntawojimo, tarp furū ir Užplauktū, majūjū Warninkū Tullū, Rudziū b y Szmilgiū Szuilēs randasi.

Sztalupēnuse, 13. Dec. Motyna czionay gywenancziojo Szuilēs Taano Plestotacziō yra neseny 107 Metū sena pastojusi. — Karewis is Walnybēs Karū Wardu Kerinnis is Rikwhdū Kiemo yra Mete 1792 gimēs. Mete 1810 tape jis nu tūjū sugautas ir i Miestā Münster (Westpholuse) nugabentas, furie prasidėdantiems Walnybēs Karams Žalnieriū rinko. Jis abudu Walnybēs Karū drauge dare ir šendien dar teip pagal Dwašē, kaip ir pagal Kunā powisam drutis ir swelēs yra. Wasarōs Czefe jis ant sawo Lazdōs paštrēmēs dar taufey aplintuy waltstiniēja.

Lyck, 15. Dec. Ne menk Rusidhnyhjimū pasidare šicziō is Jfodinimo wiēno czionay gywenancziō Kupcziaus i Kalėjimā. Jisai yra kaltinams, kad fokius 30 Wefelius, apie fokius 10000 Mk. israštytus, Klaisdōs Budu padarēs.

Iš Goldapēs Kreižo, 14. Dec. Goldapēs Mieste Pabaigoj praėjusojo Mēnesio wiēna Draughste ant Paskalpōs Kare surongtūjū Karewjiū sustojo. Ta Draughste nor už Prifigatawojimū ant Jtaishmo wiēno Locorito Priēmimūi Kare surongtūjū Karewjiū rupinti ir yra ant to Piningū Mieste bey ant žemēs rentama.

Karaliauczujē, 12. Dec. Wiens Ulyczioj Unterhaberberg gywenas Mieseninko Gizelis praėjusi Wakarā dar Walandū Karcziamoj prie Stiklo Pywo sedēti šetino, wienof labay dhwnas Rajutims jam Pafajaus nedawe ir ji neperkotinay ragino, Ramon eiti. Sawo Gywenimā jis ant Aukščio su wiēno Mieseninko-Mofhtintiu drauge turėjo. Gizelui teip dhwnay ant Szirdlēs buwo, taip kad to Ppatifko tur buti nusidawus, jis todėl greitais žingsneis Trepimis i sawo Stubā aukštyn lipo. Wiršuy užjēs ir Duris atwērēs jis is Ižgalczio kaip nutremtas bestowys pasilikto: Loma stowėjo pilnose Liepsnose, o Mofhtintis pakajingay Lo-woj miegojo. Tūjau Mofhtintis pajadintas tape ir teipo tai Priegadai istruko, kad gywu Kunu nesudegiu. Jey Gizelis tikt felis Miniutus wēliaus tebutu parjēs, tay Mofhtintis is tikro butu prapūlēs. Ugnis potam weifey be Parwadimimo Ugnies Sargū isgēšyta tape.

Klaipėdoj, 13. Dec. Draugfanariems lietuwifkioje Deputacziō is Klaipėdōs bey Szilofarcziamōs Kreižū, fursai ant Ciecoraus-Manēwerio i Karaliaucziū pasidawēs ir tēnay photographieritīs dawēs bey Abrozā su Palydėjimo-Rakty Gendrosfeldmaršolui Gromui Moltkiui prisintēs buwo, yra šale jau pirma minētojo meilingojo Rakto dabar ir Gromo Malkio Abrozās (su jo patilēs Wardo Pastrashmu) šiose Dienose pristustas.

Allensteine, 12. Dec. Praėjusoj Raktyje pasimire Pons Prēzidentis šicziō esancziōfēs karaliskofēs Landgeriktēs, Friedrich Gefe, umay prasidėjuse Smaginū Uga. Jis iki 1. Oktoberio 1879 Klaipėdoj Kreisgeriktēs Direkteriu buwo. Jo Afiminimas Szirdhse

wisū tujū, furie ji pažino, aukštōj Garbėj toliaus patēfēs.

**Szwiežianofios Žines.**

Berlyne, 20. Dec. Iš Wyno Miesto pareina Paskalbos apie neseny nusidawusi Suronyjimā Maskoliū Ciecoraus. Iškiole ale dar ney jokio Patwirtinimo tōs Žinōs neparėjo. Mistlyjama, kad tos Paskalbos tikt per Berziū Buklumā pramanytos esanczios.

Petersburkyj, 19. Dec. Szikafar prie Beržēs labay didis Sujudinias panawojo; Wertybēs Popierei negirdētu Budu žemyn pūle. Mistlyjama, kad Wertybēs Popierei dar žemėjus puls.

**Turgau Preke**

nu 17. December 1887.

	Tilžeje			Klaipėdoj		
	M	S	M	M	S	M
Kwēczei	720	750	750	5	50	6
Rugei	480	520	520	3	75	4
Miežei	520	560	560	3	20	360
Awizos	440	460	460	2	20	270
Žirnei, balt.	575	6	6	5	5	530
rain.	750	8	8	5	50	6
Roputes	160	190	190	1	20	140
Kiaufei ant Kapōs	250	—	—	3	—	—
Swiežas	1	110	110	—	90	1
Kiauliena	45	60	60	—	40	50
Sautiena, geriausoji	35	50	50	—	60	75
Weršiena	35	45	45	—	30	50
Awiena	35	40	40	—	30	50
Sziens } uz Centneri	2	3	3	1	80	2
Szandai } uz Centneri	—	—	—	1	75	2
Szandai uz Kapō	18	24	24	—	—	—
Sēmenei uz nauj. Szlep.	750	850	850	—	—	—
Timotai uz Centneri	22	24	24	—	—	—
Kruptēne, prasta } uz 2	—	34	34	—	—	—
Awizū Krūpai } Swarā	—	44	44	—	—	—
Linai uz Centneri	—	—	—	—	28	—
Malka, minšta	—	—	—	—	40	44
Malka, tieta	—	—	—	—	44	46

**Turgaus Prekes Karaliauczujē**

nu 21. Decemberi.

Už po 100 Swarus Szieno 2 Mk. — Pen. iki 2 Mk. 50 Pen., Szandū 1 Mk. 25 Pen. iki 1 Mk. 80 Pen., Kwiecziū 7 Mk. 6 Pen. iki 8 Mk. 50 Pen., Rūgiū 4 Mk. 70 Pen. iki 5 Mk. 50 Pen., didziūjū Miežū 4 Mk. 50 Pen. iki 5 Mk. 20 Pen., majūjū Miežū 4 Mk. — Pen. iki 5 Mk. 14 Pen., Awizū 4 Mk. 20 Pen. iki 5 Mk. 20 Pen., rainū Žirnū 6 Mk. — Pen. iki 6 Mk. 50 Pen., baltū Žirnū 5 Mk. 50 Pen. iki 6 Mk. — Pen., už naujajū Szepeli Ropuczū 2 Mk. — Pen. iki 2 Mk. 80 Pen., už Swarā Sautiendōs 40 iki 60 Pen., Kiaulendōs 50 iki 60 Pen., Awiendōs 45 iki 60 Pen., Weršienōs 40 iki 60 Pen., Swiesto 1 Mk. — Pen. iki 1 Mk. 40 Pen. už 15 Kiaužus — Mk. 80 Pen. iki — Mk. 90 Pen.

**Berlyno Prekiū-Depeše.**

Publis Popieriaus-Pininguse ant 100 Abl. . . . . 175 Mk. 90 Pf.

**Malkōs Wardawimo Termynai**

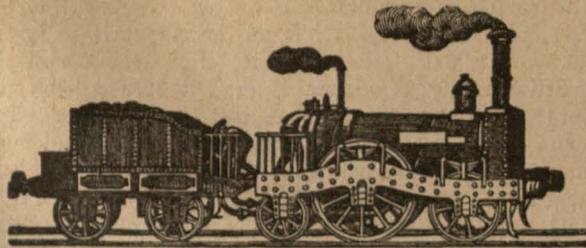
nu 26. iki 31. Dec. 1887. 27. Dec. ant Bēg. 10: Wifwilėj prie Guzeit, Oberfirhteritēs Schmalenlengen.

**Tilžēs Keleimis**

tampa nu 1. Aprilio 1886 Tilžėje bey aplintuy sefancziōse Wietose isbūdamas:

- 1) pacziōj Druckorijoj, Aukštōjoj Ulyczioj Nr. 67,
- 2) prie Pono Otto Kroll, Wehmeheris Pasektejo, Wofiecziu Ulyczioj Nr. 67,
- 3) Popieriaus Kupczyhtej prie M. Sen-deck, pirma: Geshw. Urbat Wandens Ulyczioj Nr. 3,

- 4) prie Bono **Gustav Häse**, Sztolbeikeri Ulyczioj (Wlehhof) Galwiju Kieme,
- 5) prie Bono **Nedekly** Meerwishes Priemiestij, Karaliauczius Ulyczioj Nr. 8,
- 6) prie Bono **S. Brzoska**, Fabrika Ulyczioj Nr. 49,
- 7) prie Bono **G. Engelfe**, Gelzkel-dwario Ulyczioj (Bahnhofstrasse) Nr. 5,
- 8) prie Bono **S. Koblhoff**, Bilies Masluno Ulyczioj (Schlohmühlenstrasse) Nr. 9, pas stiepinu Tiltq,
- 9) prie Bono **W. Niemann**, Aufstojoj Ulyczioj Nr. 45, pas aufstojus Wartus.
- 10) prie Bono **C. G. Schiemann** (Gebr. Pichler), Wotiecziu Ulyczioj Nr. 39, pas Wotiecziu Wartus.



## Kaip Gelzkel-Trukei tarp Klaipedos, Tilzes bey Jsrutes nu 1. Oktoberi 1887 citi prasidejo.

Nu Jsrutes ant Klaipedos.

Nu Klaipedos ant Jsrutes

Perf. Truf.	Maif. Truf.	Perf. Truf.	Stacijonai.			Perf. Truf.	Perf. Truf.	Maif. Truf.
191	195	193				192	194	196
1-4 Kl.	1-4 Kl.	1-4 Kl.				1-4 Kl.	1-4 Kl.	1-4 Kl.
Rute	pirm V.	po V.				pirm V.	po V.	Wafar.
4 <sup>00</sup>	9 <sup>45</sup>	3 <sup>30</sup>	Attoj is	Jsrute [s]	Pareiti	9 <sup>5</sup>	2 <sup>30</sup>	9 <sup>56</sup>
5 <sup>32</sup>	10 <sup>35</sup>	4 <sup>0</sup>		Giuceide [s]		8 <sup>44</sup>	2 <sup>1</sup>	9 <sup>14</sup>
5 <sup>51</sup>	10 <sup>50</sup>	4 <sup>26</sup>		Jius [lia]		8 <sup>17</sup>	1 <sup>45</sup>	8 <sup>47</sup>
6 <sup>5</sup>	11 <sup>15</sup>	4 <sup>38</sup>		Argan-ntus [tiu]		8 <sup>4</sup>	1 <sup>33</sup>	8 <sup>37</sup>
6 <sup>24</sup>	11 <sup>38</sup>	4 <sup>54</sup>		Tilze [s]		7 <sup>45</sup>	1 <sup>16</sup>	8 <sup>2</sup>
6 <sup>34</sup>	11 <sup>58</sup>	5	Attoj is	Tilke [s]	Pareiti	7 <sup>37</sup>	1 <sup>10</sup>	7 <sup>46</sup>
6 <sup>40</sup>	12 <sup>18</sup>	5 <sup>12</sup>		Pogegius [giu]		7 <sup>26</sup>	12 <sup>59</sup>	7 <sup>31</sup>
6 <sup>56</sup>	12 <sup>20</sup>	5 <sup>20</sup>		Jelzterkus [tiu]		7 <sup>18</sup>	12 <sup>51</sup>	7 <sup>17</sup>
7 <sup>9</sup>	12 <sup>43</sup>	5 <sup>30</sup>		Stonihkus [tiu]		7 <sup>7</sup>	12 <sup>40</sup>	6 <sup>5</sup>
7 <sup>23</sup>	1	5 <sup>42</sup>		Son Kugeleiczius [iu]		6 <sup>55</sup>	12 <sup>27</sup>	6 <sup>56</sup>
7 <sup>38</sup>	1 <sup>13</sup>	5 <sup>51</sup>		Jugnaciuz [cziu]		6 <sup>45</sup>	12 <sup>17</sup>	6 <sup>28</sup>
7 <sup>47</sup>	1 <sup>28</sup>	6 <sup>4</sup>		Szilokarciama [mde]		6 <sup>33</sup>	12 <sup>5</sup>	6 <sup>2</sup>
8 <sup>5</sup>	2 <sup>1</sup>	6 <sup>19</sup>		Ruforaiczius [cziu]		6 <sup>15</sup>	11 <sup>47</sup>	5 <sup>24</sup>
8 <sup>16</sup>	2 <sup>14</sup>	6 <sup>29</sup>		Willeczius [cziu]		6 <sup>5</sup>	11 <sup>37</sup>	5 <sup>9</sup>
8 <sup>30</sup>	2 <sup>21</sup>	6 <sup>42</sup>		Priekule [les]		5 <sup>53</sup>	11 <sup>25</sup>	4 <sup>53</sup>
8 <sup>40</sup>	2 <sup>55</sup>	6 <sup>59</sup>		Karlsbergi [ajo]		5 <sup>36</sup>	11 <sup>8</sup>	4 <sup>27</sup>
9 <sup>1</sup>	3 <sup>10</sup>	7 <sup>10</sup>	Pareiti	Klaipedq [dods]	Attoj is	5 <sup>24</sup>	10 <sup>56</sup>	4 <sup>9</sup>
pirm V.	po V.	Wafar.				Rute	pirm V.	po V.

**Bybeles, Testamentus, Giesmin-Knygas**  
(wokistlas bey lietuwikstlas)  
wisoktuse Irihimuse  
priskulo

**Papietians-Kupczyste**  
nu

**M. Beister,**

Tilzeje,  
Wotiecz. Ulycz. Nr. 50.

## Aplakimai.

Muzu Drukfortioj yra sekantiesi

### Rasstelei

drufawoti ir wisuqezs ant hale priglaustijst Prektu pardudami:

1. Sugryzims pas Lewq . . . . . 5 Pf.
2. Isgelbesims is didzds Priegabds . . . . . 5
3. Jezus, Griekninku Prietelis . . . . . 5
4. Per welay . . . . . 5
5. Ar tu esi gataws? . . . . . 5
6. Alleluja! . . . . . 5
7. Du Kelei ir ju Galai . . . . . 5
8. Susikalbesims prie Stalo . . . . . 5
9. Apdumojimas Wisiems isganpti pastoti Korintiams . . . . . 5
10. Meldzems dar Syki skaityl . . . . . 5
11. Miernystes Zegnone isguldyta per piktus Bafekimus Nemiernystes . . . . . 10
12. As ne turu Czeso . . . . . 10
13. Cze rikt esam czestiskay, Bet ten busim amzinay . . . . . 10
14. Wiespats ateis Danguas Debessyse, su dide Szlowe ir Mace Swietq sudyti, ir wisi swenti Angielai ateis tada su jumi . . . . . 10
15. Szendien! . . . . . 10
16. Desimtas Susikalbesimas apie Birmparagawimq amzinos Gywatds . . . . . 10
17. Erpeju du . . . . . 15
18. Raszymas wieno kelaujencjo Gydo is Senowes Czeso Mete 33 po Uggimimo Jezaus Kristaus . . . . . 15
19. Pamofinimas apie Maldq . . . . . 20
20. Isganytojo Tuzgenimas prie Zmonu Szirdzu . . . . . 20

Wisi sie 20 Rasstelei tampa jau

uz **1 Marki**

pardudami. Kas per Postq 1 Mrf. 10 Pf. isfunctia, gauna tas knygeles frankerotiap.

**J. Reylander & Sunus.**



Giefarstwa wadinama:

## Mariazeller Agentropfen

prie wisu Biduriu Sigu labay hauney maczjanti

Neperetina prie Walgio Renorejimo, Biduriu Silw awbes, smirdancios Dwases, Pasputimo, ruskto Atsidusejimo, Biduriu Staudejimo, Biduriu Uztibimo, Smilecziu weywisokiu Neczystybja Pasidarymo per didzio Seilju Pasidarymo, Getliges, Neimagumo, Wymds, Galwos Staudejimo, (jey tasai nu Biduriu yra prasidies), prie Biduriu Traukimo, tictu Biduriu, Susistimimo, per didzio

Schuzmarke: Biduriu Apjunktimo su Walgeis bey Gerimais, prie Kirmelju, Bluznieds, Kepenu bey Biduriawimo-Regaliu. — Preke uz Pliczq podraug su Wartojimo-Prirodnyu **80 Beningei**.  
Wyriaulis Izhuntimas per Aptietoriu **Karl Brady**, Mieste Kremser (Wersue).  
Mariazelleriu Biduriu-Gahai nera ney joki slapta Priprowa. Tos Dalis is kuriu ta Giefarstwa pasidaro, yra toznai Pliczkelei pridetame Wartojimo-Pamofintme priditos.

Kaip tikra wisose Aptiekose gaunama.

## HAMBURKISZKAY-AMERIKONISZKOJI PAKETU-WEZIMO-AKCIJU-DRAUGYSTE.

Tiesogi Garais waroma Posto-Sziporyste

nu **Hamburkio** i **New-Yorki**

kas Sereda bey Nedeldienq,

nu **Havre** i **New-Yorki**

kas Utarninka,

nu **Sztetyno** i **New-Yorki**

wis po keturiolika Dienu,

nu **Hamburkio** i wakarine **Indyja**

per Menesj tris Kartus,

nu **Hamburkio** i **Meksika**

per Menesj wiena Syki.

Draugystes Posto-Dampsziepei prie szaunaus Apkawojimo labay gera Kelionis Proga teip Kajytaj, kaip ir ant tarpinio Dekio Kelaujantiesiems iteikia.

Artesne Zine duod **Carl Dunsky, Karaliauczuje, Kneiphofsche Langgasse 41.** Nr. 507.]



Giefarstwa, wadinama

Dr. Spranger'sche

## Heiljalbe,

isgydo kozna Rong be juko Effitumo, piktus Birstus, Szalczio Zgrebimq, senas Kozu bey kitokis Ronas, padaro, kad ne Miesq siaugtu, istraukia wiskus Skaudu-

lius be joki Bjowimo, prider ir Kosului bey Traukimui labay siauney.

Gaunama kune wisose Aptiekose Dezelese po 50 Pf.

Wyriausia Pardawimo-Wieta prie Aptieforaus Kahle Karaliauczufe.